



- EN** Quick start guide
NL Snelstart gids
DE Schnell-Start-Anleitung
FR Guide d'installation rapide
NO Hurtigguide
SV Snabbguide
DK Hurtigstartguide
FI Pikaopas
IT Guida introduttiva
ES Guia de inicio rápido
PT Guia de início rápido
EL Οδηγός γρήγορης εκκίνησης
TR Hızlı başlangıç Kılavuzu
PL Szybkie wprowadzenie
CS Stručná úvodní příručka
HU Ghid de pornire rapidă
RO Gyors üzembe helyezési útmutatóján
RU Краткое руководство по эксплуатации
UA Короткий посібник

BRAVILOR
BONAMAT



Model-no: • SPRSO-0xx

700.403.868 G

Original document by manufacturer



BRAVOR
BONAMAT

pictograms | pictogrammen | Piktogramme | pictogrammes | piktogramme | piktogram |
piktogrammer | kuvakkeet | pittogrammi | pictogramas | pictogramas | εικονογράμματα |
piktogramlar | piktogramy | piktogramy | piktogramok | pictograme | пиктограммы | піктограми



online manual | online handleiding | Online-Handbuch | manuel en ligne | online manual | onlinehandbok |
online manual | online-käyttöopas | manuale in linea | manual enLinea | manual online | ηλεκτρονικό εγχειρίδιο |
çevrimiçi kılavuz | instrukcja online | online manuál | online kézikönyv | manual online | онлайн-руководство | онлайн-посібники



online animation | online animatie | Online-Animation | animation en ligne | online animasjon | online-animering |
online animation | online-animatio | animazione in linea | animación en línea | animação online | online κινούμενα σχέδια |
çevrimiçi animasyon | animacja online | online animace | online animáció | animație online | онлайн-анимация | онлайн-панімація



install | installeren | installieren | à installer | å installere | att installera |
at installere | asentaa | installare | instalar | para instalar | για εγκατάσταση |
yüklemek | żeby zainstalować | instalovat | üzembe helyezni | a instala | установить | встановити



use | gebruik | verwenden | utilisation | bruk | använda sig av |
brug | käyttää | uso | utilizar | usar | χρήση |
kullanım | posługiwać się | použiť | használat | utilizzare | использовать | використовувати



daily cleaning | dagelijks schoonmaken | tägliche Reinigung | nettoyage quotidien | daglig rengjøring | daglig städning |
daglig rengøring | päivittäinen siivous | pulizia giornaliera | limpeza diaria | limpeza diária | καθημερινός καθαρισμός |
günlük temizlik | codzienne sprzątanie | denní úklid | napi takarítás | curatenie zilnică | ежедневная уборка | щоденне прибирання



weekly cleaning | wekelijks schoonmaken | wöchentliche Reinigung | nettoyage hebdomadaire | ukentlig rengjøring | städning varje vecka |
ugentlig rengøring | viikoittainen siivous | pulizia settimanale | limpeza semanal | limpeza semanal | εβδομαδιαία καθαριότητα |
haftalık temizlik | cotygodniowe sprzątanie | týdenní úklid | heti takarítás | curatenie săptămânala | еженедельная уборка | щотижня прибирання



dishwasher | vaatwasser | Geschirrspüler | lave-vaisselle | oppvaskmaskin | diskmaskin |
opvaskemaskine | astianpesukone | lavastoviglie | lavavajillas | lava-louças | πλυντήριο πιάτων |
bulaşık makinesi | zmywarka | myčka | mosogatógép | spalator de vase | посудомоечная машина | посудомийна машина



dish soap | afvasmiddel | Spülmittel | produit vaisselle | oppvaskåpe | diskmedel |
opvaskemiddel | tiskaine | detersivo per i piatti | jabón para platos | sabão para louça | σαπούνι για τα πιάτα |
bulaşık sabunu | płyn do naczyń | saponát na nádobí | mosogató szappan | detergent de vase | средство для мытья посуды | засіб для миття посуду



rinse thoroughly | grondig afspoelen | gründlich ausspülen | rincer abondamment | rens grundig | skölj noga |
skyl grundigt | huuhtelee perusteellisesti | sciacquare abbondantemente | enjuague bien | enxaguar abundantemente |
ξεπλύνετε καλά | iyice durulayın | dokładnie spłucz | důkladně opláchněte | alaposan öblítse le | clătiți bine | тщательно промыть | ретельно промити



brush | kwast | Pinsel | brosse | kost | borste |
børste | harjaa | penello | sepiillar | enxaguamento |
βούρτσια | firçala | szczotka | kartác | kefe | perie | щетка | щітка



damp cloth | vochtige doek | feuchtes Tuch | chiffon humide | fuktig klut | fuktig trasa |
fugtig klud | kostea pyyhe | panno umido | trapo húmedo | pano húmido | υγρό πανί |
nemli bez | wilgotna szmatka | vlhká látka | nedves ruhával | cârpă umedă | влажная салфетка | вологою тканиною





BRAVILOR
BONAMAT

scan QR code | scan QR-code | QR-Code scannen | scanner le code QR | skann QR kode | skanna QR kod |
scan QR-kode | skannaa QR-koodi | scansiona il codice QR | escanear código QR | escanear o código QR | σάρωση κωδικού QR |
QR kodunu tara | skanowania QR code | naskenujte QR kód | QR kód beolvasása | scanează codul QR | сканировать QR-код | відскануйте QR-код



safety book | veiligheidsboek | Sicherheitsvorschriften | sommaire des sécurités | sikkerhetsbok | säkerhetsföreskrifter |
sikkerhedsbog | turvallsuusohejeet | prescrizioni di sicurezza | libro de seguridad | instruções de segurança | εγχειρίδιο ασφάλειας |
güvenlik kitabı | wskazówki bezpieczeństwa | bezpečnostní kniha | biztonságí szabályok | carte instructaj | руководство по безопасности | охоронна книжка



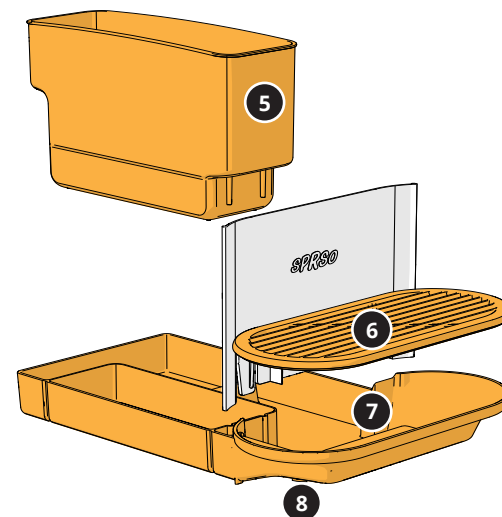
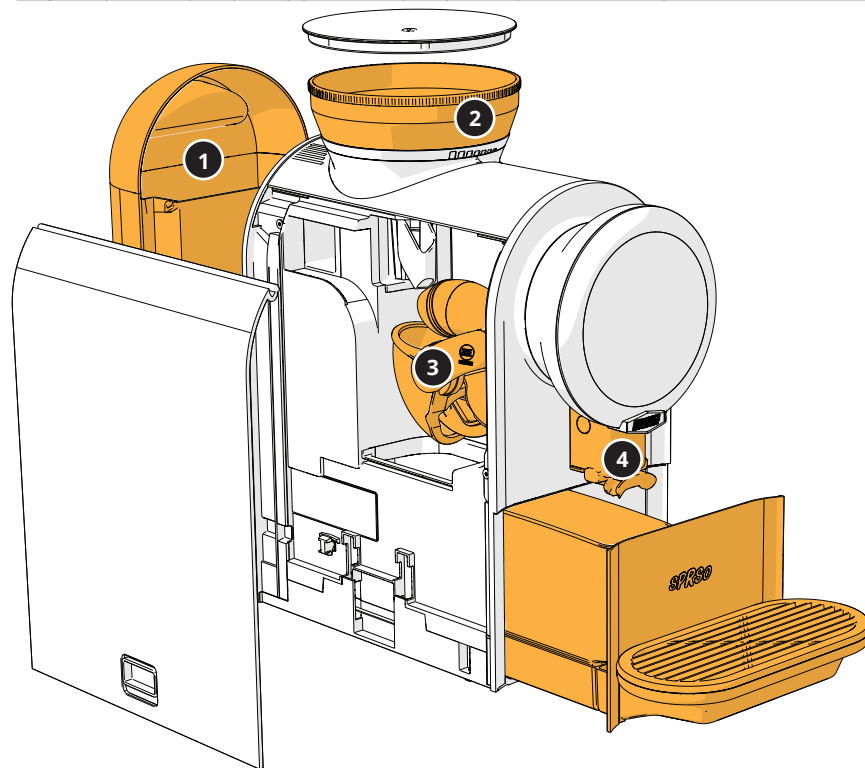
700.403.347 (STD) |
700.403.317 (NA)





**///BRAVILOR
BONAMAT**

parts | onderdelen | Komponenten | composants | komponenter | komponenter |
komponenter | komponentit | componenti | componentes | componentes | συστατικά |
bileşenleri | składniki | komponenty | alkatrészek | componente | составные части | компоненти





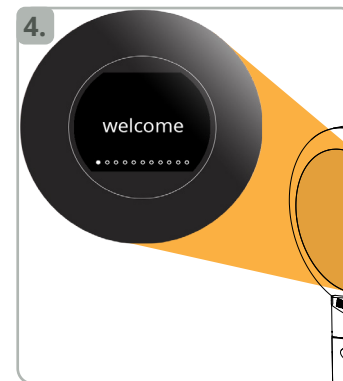
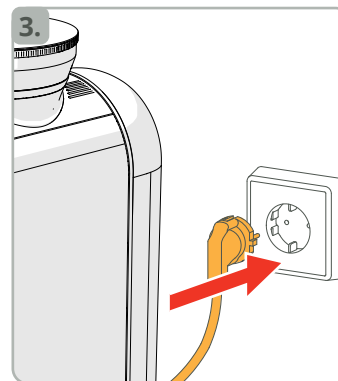
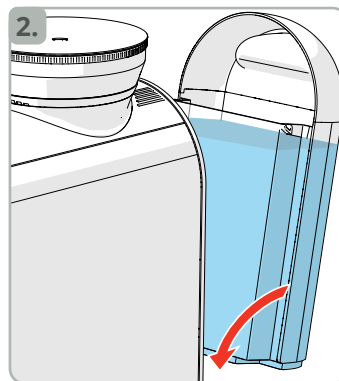
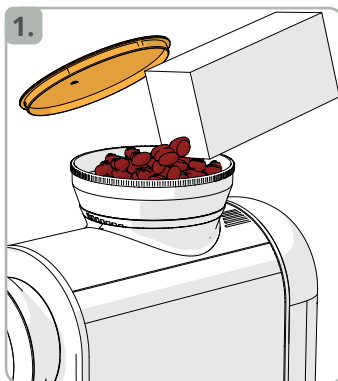
- 1** water tank | waterreservoir | Wasserbehälter | réservoir d'eau | vanntanken | vattentanken |
vandbeholder | vesisäiliö | serbatoio dell'acqua | depósito de agua | reservatório de água | δοχείο νερού |
su haznesini | zbiornik na wodę | nádrž na vodu | víztartály | rezervorul de apă | водяной бак | бака для воды
- 2** bean canister | bonenhouder | Bohnenbehälter | conteneur de grains | bønnebeholderen | bönbehållaren |
bønnemagasin | papusäiliö | contenitore chicchi di caffè | jarra de café en grano | recipiente de café | δοχείο των κόκκων |
kahve çekirdeği kabı | pojemnik na ziarna | nádobku na kávová zrna | kávébabtartály | recipientul boabe | зерноприемник | контейнер для зерен
- 3** CIRCO brewer | CIRCO-brewer | CIRCO-Brüher | CIRCO-groupe | CIRCO-brygger | CIRCO-bryggare |
CIRCO-bryggeenhed | CIRCO-ryhmä | CIRCO-gruppo | CIRCO-grupo | grupo CIRCO | CIRCO-μονάδα |
CIRCO üitesi | CIRCO-zaparczac | Jednotka CIRCO | CIRCO-egység | CIRCO-unitate | CIRCO-блок | CIRCO-пивовар
- 4** beverage outlet | drankenuitloop | Getränkeauslass | la sortie de boisson | drikkutløpet | dryckesutloppe |
drikudløb | juomien myyntipiste | ugello di uscita | salida de bebidas | saída de bebidas | στομίου εκροής ροφημάτων |
içecek çıkışı | wylot napojów | výstupu nápojů | outlet italoek számára | priză pentru băuturi | розетка для напитков | випускний отвір для напоїв
- 5** waste bin | afvalbak | Abfalleimer | poubelle | avfallskurven | sumplådan |
affaldsspand | jätesäiliö | cestino dei rifiuti | cubo de desechos | depósito de lixo | κάδο απορριμμάτων |
atık kutusunu | pojemnik na odpady | koš na odpad | hulladéktárolót | coșul de deșeuri | отходоприемник | контейнер для відходів
- 6** drip grid | druppelrooster | Tropfgitter | grille goutte à goutte | dryppgitter | droppgaller |
dryppegitter | tippuverkko | griglia di gocciolamento | rejilla de goteo | grade de gotejamento | πλέγμα στάγδην |
damla ızgara | kratka ściekowa | odkapávací mřížka | csepegtető rács | grilă de picurare | капельная сетка | крапельна сітка
- 7** drip tray | lekbak | Tropfschale | collecteur | oppsamlingsbrettet | spillbrickan |
spildbakke | tippakaukalo | vassoio raccogliocce | bandeja de goteo | bandeja de gotejamento | δίσκο αποστράγγισης |
damlama tavasını | tacę ociekową | odkapávací vaničku | cserptálcat | tava colectoare | каплесборник | піддон для крапель
- 8** overflow | overloop | Überlauf | débordement | flyte | svämma över |
flyde over | ylivuoto | trabocco | desbordamiento | transbordar | υπερχείλιση |
taşma | przelewowy | přepad | túlsordulás | revărsare | переполнение | переповнення



**BRIVILOR
BONAMAT**



machine | machine | Maschine | machine | maskin | maskinen |
at installere | laite | macchina | máquina | máquina | μηχανή |
makine | ekspres | stroj | gép | aparat | машина | машина



basic buttons | basisknoppen | Grundtasten | boutons de base | grunnleggende knapper | grundläggande knappar |
grundlæggende knapper | peruspainikkeet | pulsanti di base | botones básicos | botões básicos | βασικά κουμπιά |
temel düğmeler | podstawowe przyciski | základní tlačítka | alapvető gombok | butoane de bază | основные кнопки | основні кнопки



menu (keep pressed) | menu (ingedrukt houden) | Menü (gedrückt halten) | menu (rester pressé) | meny (hold inne) |
meny (håll intryckt) | menu (hold nede) | valikko (pidä painettuna) | menu (tenere premuto) | menü (mantener presionado) |
menu (manterha pressionado) | μενού (συνεχίστε να πιέξετε) | menü (basılı tutun) | menu (trzymaj wciśnięty) |
nabídka (držte stisknuté) | menü (tartsa nyomva) | meniu (țineți apăsat) | меню (продолжай давить) | меню (продовжуй тиснути)

cancel | annuleren | abbrechen | annuler | avbryt | avbryt |
annuller | peruuta | annulla | cancelar | cancelar | ακύρωση |
iptal et | anuluj | zrušení | törölés | anulați | отменить | скасувати



navigate | navigeren | navigieren | naviguer | navigere | navigera |
navigere | navigoida | navigare | navegar | navegar | κυβερνώ |
gezinmek | nawigować | navigovat | hajózik | naviga | перемещаться | навігація



start | starten | démarrer | start | start |
start | aloita | inizio | iniciar | iniciar | έναρξη |
başlat | start | start | indítás | începe | начать | почати

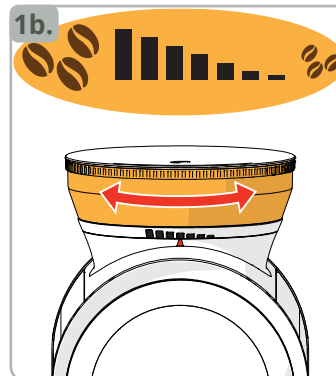
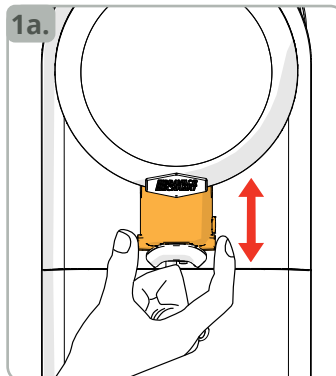
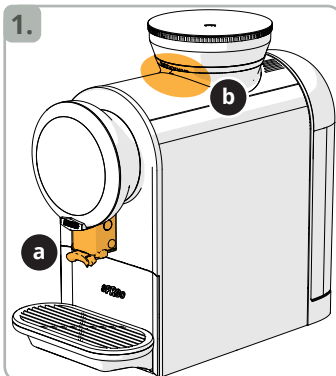




**BRAVILOR
BONAMAT**



manual adjustment | handmatige afstelling | manuelle Einstellung | réglage manuel | manuell justering | manuell justering |
manuel justering | manuaalinen säätö | regolazione manuale | ajuste manual | ajuste manual | χειροκίνητη προσαρμογή |
manuel ayarlama | ręczna regulacja | manuální nastavení | kézi beállítás | reglare manuală | ручная регулировка | ручне регулювання



personalize beverage | drank personaliseren | Getränk personalisieren | personnaliser la boisson | tilpasse drikke | anpassen trinken |
tilpas drink | mukauta juoma | personaliza la bevanda | personalizar bebida | bebida personalizada | εξατομικεύστε το ποτό |
içeceği kişiselleştirmek | personalizować napój | přizpůsobit nápoj | szabja az italt | personalizati băutura | настроить напиток | персоналізувати напій



quantity | hoeveelheid | Menge | quantité | mengde | mængd |
mængde | määra | quantità | cantidad | quantidade | ποσότητα |
miktar | ilość | množství | mennyiség | cantitate | количество | кількість



strength-intense | sterkte-intense | Stärke-intensiv | force-intense | styrke-intensitet | styrka-intensitet |
styrke-intensitet | vahvuus-voimakkuus | forza-intensa | fuerza-intensa | força-intensa | δύναμη-ένταση |
güç-yoğunluğu | siła-intensywność | síla-intenzita | erőssége-intenzitása | puterea-intensitate | сила-интенсивность | силоінтенсивний



double cup | dubbele kop | doppelte Tasse | tasse double | dobbel kopp | dubbel kopp |
dobbelt kop | kahden kupin | tazza doppia | taz doble | copo duplo | διπλό φλιτζάνι |
çift fincan | podwójna filiżanka | dvojité šálek | dupla csésze | ceașcă dublă | двойная чашка | подвійна чашка



hot water | heet water | heißes Wasser | eau chaude | varmt vann | varmt vatten |
varmt vand | kuuma vesi | acqua calda | agua caliente | água quente | ζεστό νερό |
sıcak su | gorąca woda | horká voda | forró víz | apa fierbinte | горячая вода | гаряча вода

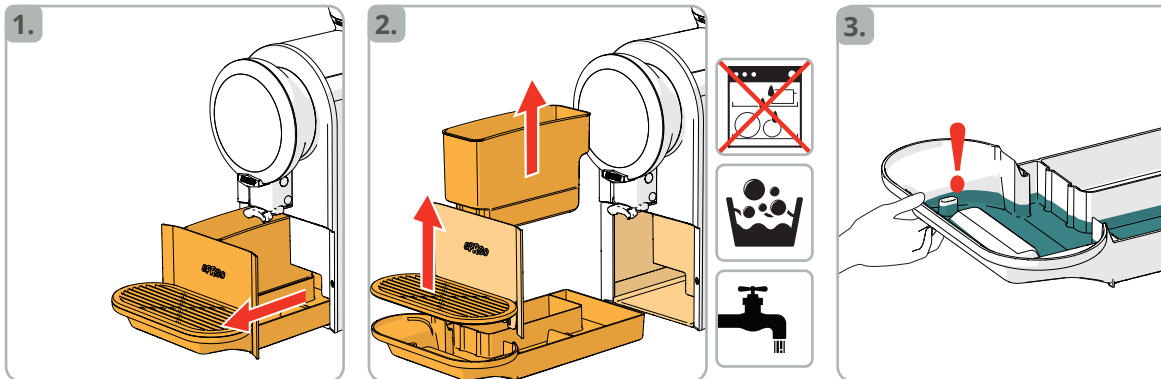




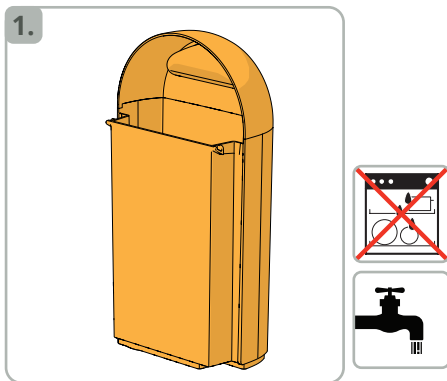
///BRAVILOR BONAMAT



drip tray | lekbak | Tropfschale | collecteur | oppsamlingsbrettet | spillbrickan |
spildbakke | tippakaukalo | vassoio raccogli-gocce | bandeja de goteo | bandeja de gotejamento | δίσκο αποστράγγισης |
damla tavaşını | tacę ociekową | odkapávací vaničku | csepptálcat | tava colectoare | каплесборник | піддон для крапель



water tank | waterreservoir | Wasserbehälter | réservoir d'eau | vanntanken | vattentanken |
vandbeholder | vesisäiliö | serbatoio dell'acqua | depósito de agua | reservatório de água | δοχείο νερού |
su haznesini | zbiornik na wodę | nádrž na vodu | víztartály | rezervorul de apă | водяной бак | бака для воды

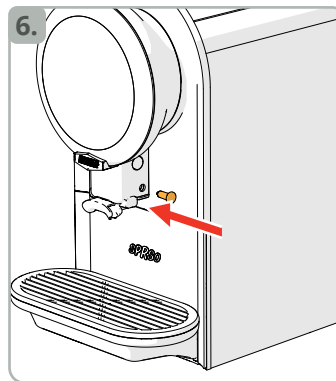
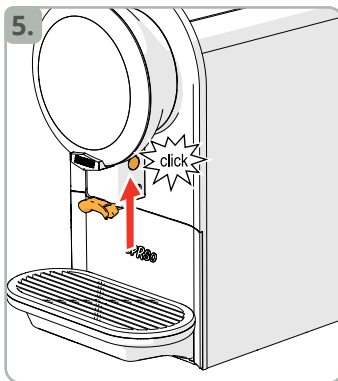
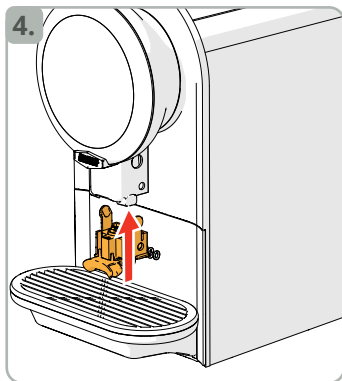
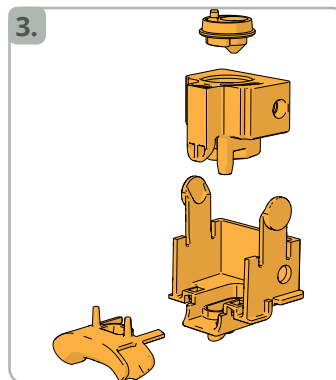
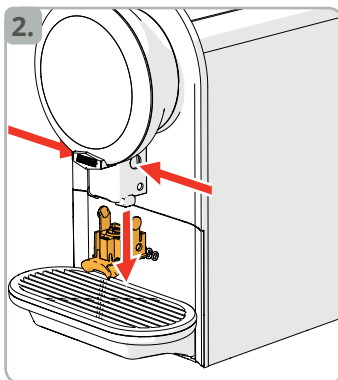
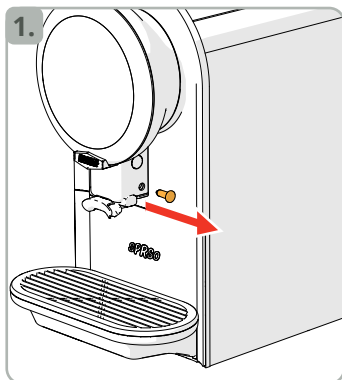




**BRIVILOR
BONAMAT**



beverage outlet | drankenuitloop | Getränkeauslass | la sortie de boisson | drikkutløpet | dryckesutloppe |
drikudløb | juomien myyntipiste | ugello di uscita | salida de bebidas | saída de bebidas | στομίου εκροής ποφημάτων |
içecek çıkışı | wylot napojów | výstup napojů | outlet italoek számlára | priză pentru băuturi | розетка для напитков | випускний отвір для напоїв

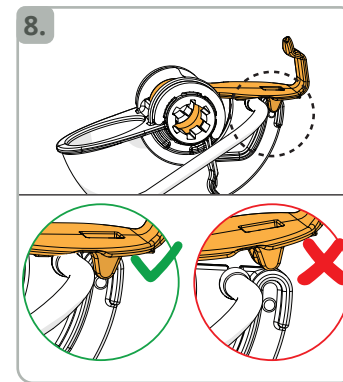
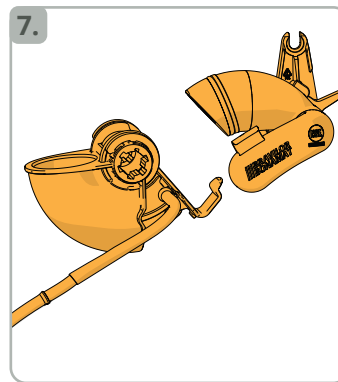
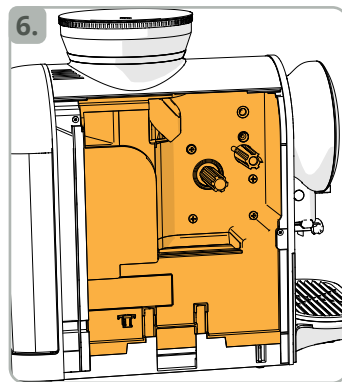
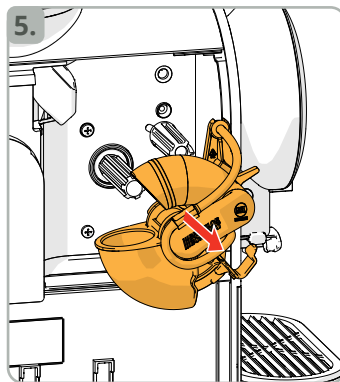
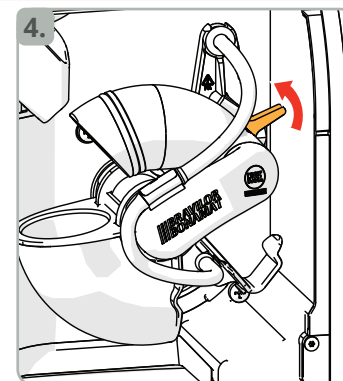
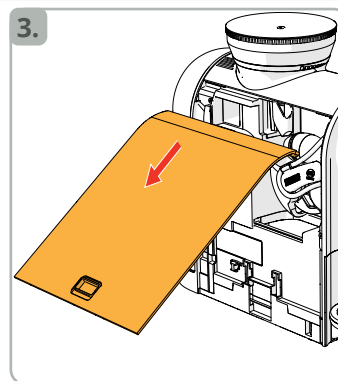
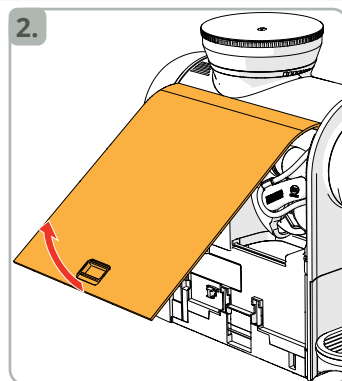
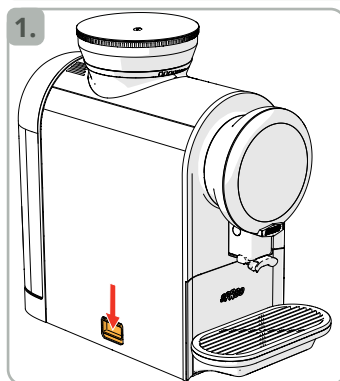




**BRVILOR
BONAMAT**

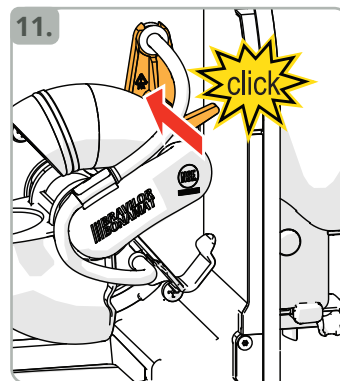
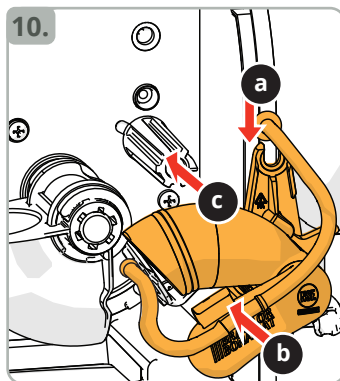
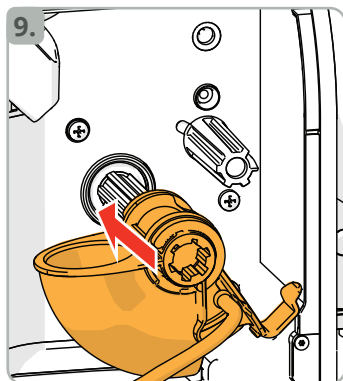


CIRCO brewer | CIRCO-brewer | CIRCO-Brüher | CIRCO-groupe | CIRCO-brygger | CIRCO-bryggare |
CIRCO-bryggeenhed | CIRCO-ryhmä | CIRCO-gruppo | CIRCO-grupo | grupo CIRCO | CIRCO-μονάδα |
CIRCO üitesi | CIRCO-zaparczac | Jednotka CIRCO | CIRCO-egység | CIRCO-unitate | CIRCO-блок | CIRCO-пивовар





**///BRAVILOR
BONAMAT**

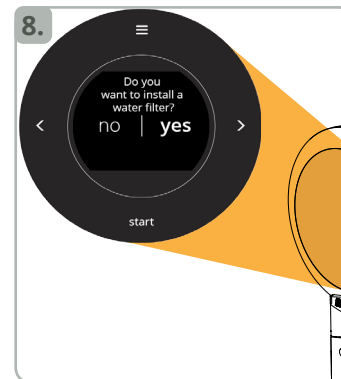
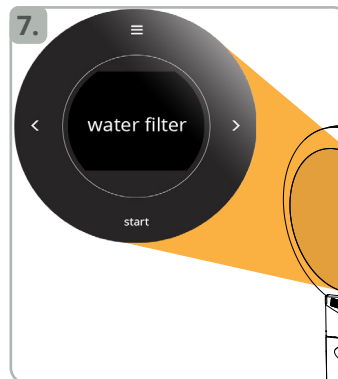
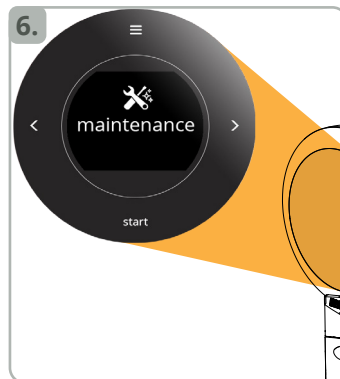
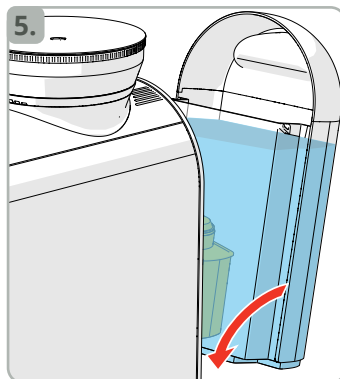
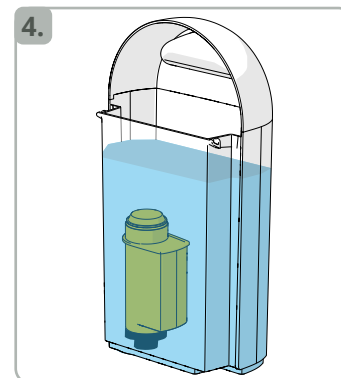
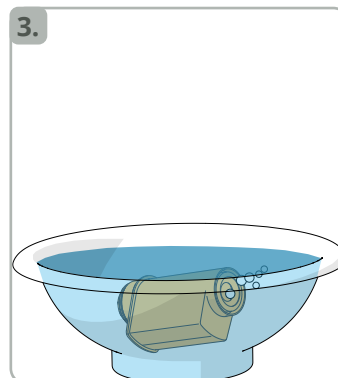
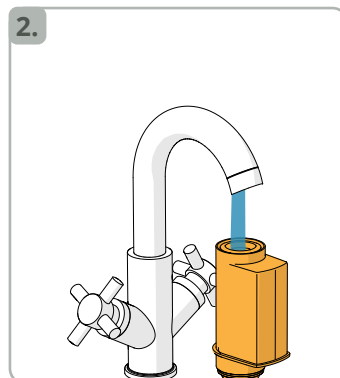
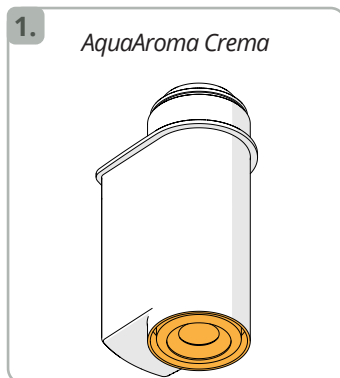




BRIVILOR
BONAMAT



water filter | waterfilter | Wasserfilter | filtre eau | vannfilter | vattenfilter |
vandfilter | vedensuodatin | filtro dell'acqua | filtro agua | filtro da água | φίλτρο νερού |
su filtresi | filtr wody | vodní filtr | vízsűrítő | filtru apă | фильтр для воды | фільтр для води

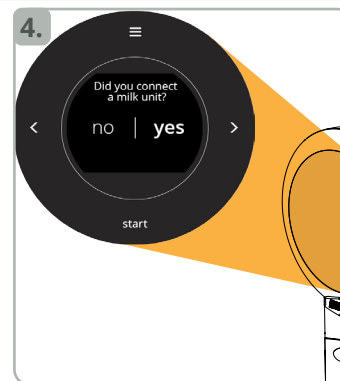
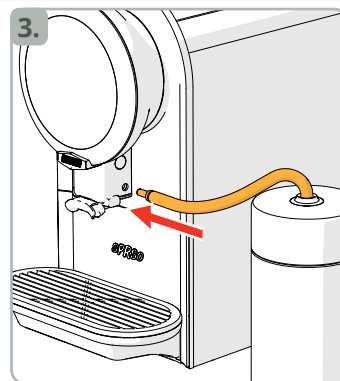
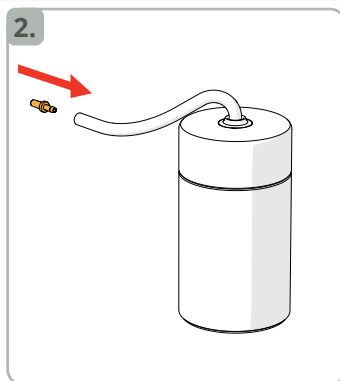
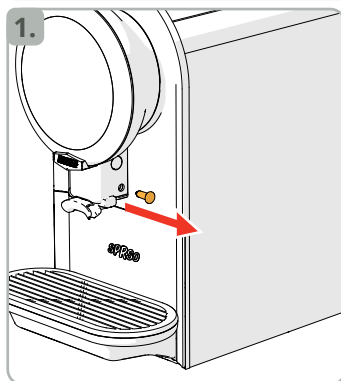




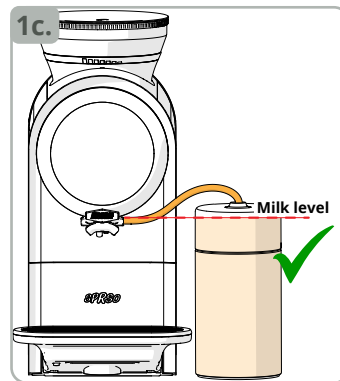
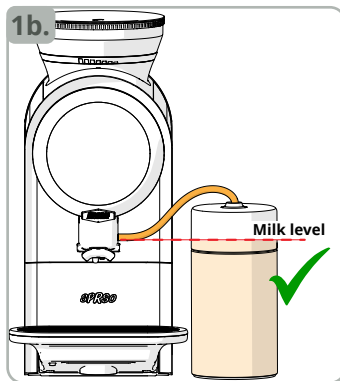
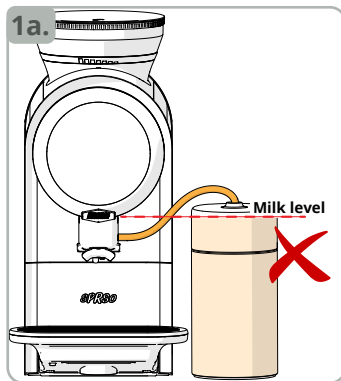
**BRAVOR
BONAMAT**



milk unit | melkmodule | Milcheinheit | l'unité de lait | melkeenheten | mjölkenheten |
mælkeenheden | maitoyksikkö | unità latte | instalar unidad de leche | unidade de leite | μονάδα γάλακτος |
süt ünitesi | jednostkę z mlekiem | jednotka na mléko | tejadagoló egység | unitate lapte | молочный модуль | блок для молока



prevent siphoning | voorkom hevelen | Absaugen verhindern | empêcher le siphonnage | forhindre siphoning | förhindra siffering |
forhindre sifonering | estää leviämisen | prevenire il sifonamento | prevenir el sifón | evitar sifão | αποτρέψτε το σιφωνισμό | sifonlamayı önlemek |
zapobiegać zasysaniu | zabráňte nasávání | megakadályozza a szifonozást | preveniți sifonarea | предотвратить сифонирование | запобігти сифонуванню

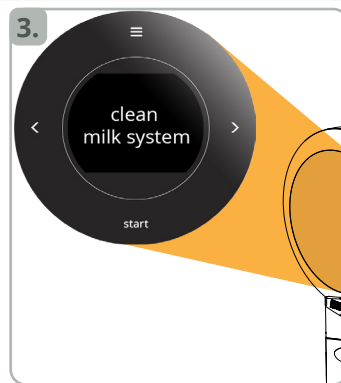
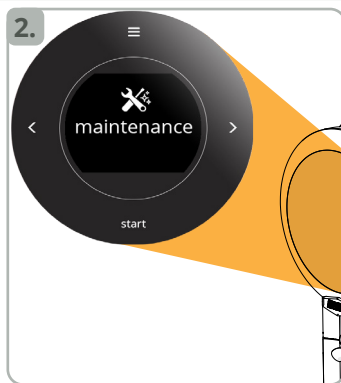
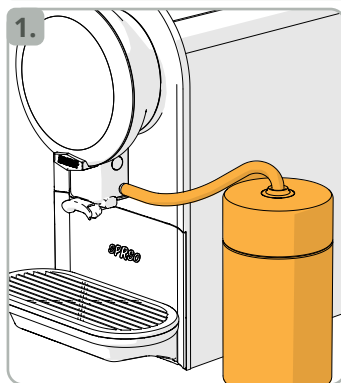




**BRIVILOR
BONAMAT**



milk unit | melkmodule | Milcheinheit | l'unité de lait | melkeenheten | mjölkenheten |
mælkeenheden | maitoyksikkö | unità latte | instalar unidad de leche | unidade de leite | μονάδα γάλακτος |
süt ünitesi | jednostkę z mlekiem | jednotka na mléko | tejadagoló egység | unitate lapte | молочный модуль | блок для молока

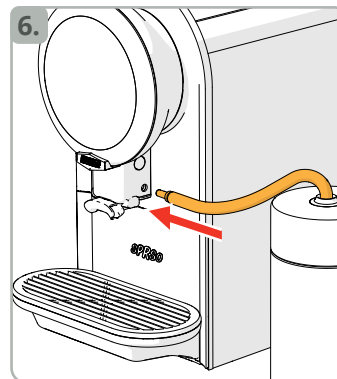
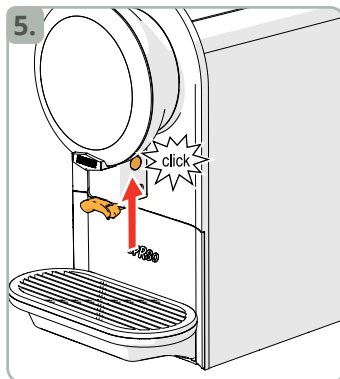
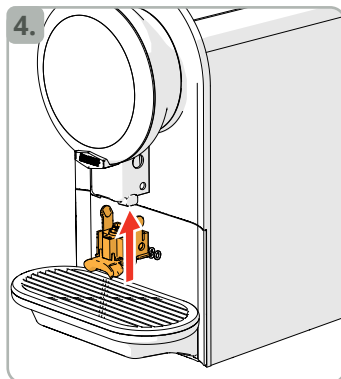
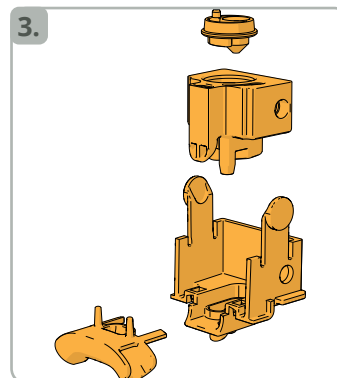
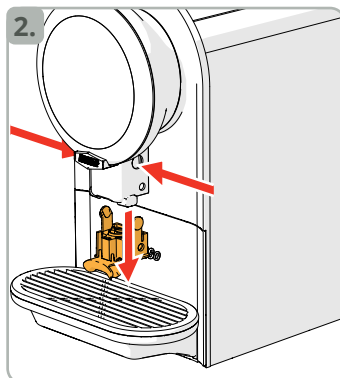
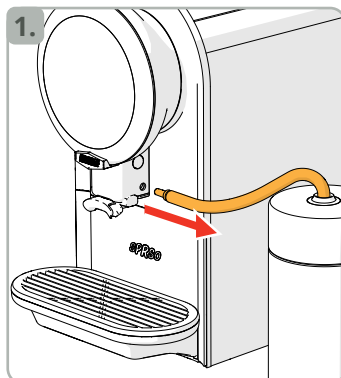




**BRVILOR
BONAMAT**



beverage outlet | drankenuitloop | Getränkeauslass | la sortie de boisson | drikkutløpet | dryckesutloppe |
drikudløb | juomien myyntipiste | ugello di uscita | salida de bebidas | saída de bebidas | στομίου εκροής ποφημάτων |
içecek çıkışı | wylot napojów | výstupu nápojů | outlet italoک számára | priză pentru băuturi | розетка для напитков | випускний отвір для напоїв





The taste of quality worldwide